

Tiistai 19. marraskuuta 2013

P7\_TA(2013)0470

## Ydinturvallisuuteen liittyvä yhteistyö \*

**Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 19. marraskuuta 2013 ehdotuksesta neuvoston asetukseksi välinen perustamisesta ydinturvallisuuteen liittyvää yhteistyötä varten (COM(2011)0841 – C7-0014/2012 – 2011/0414(CNS))**

(Erityinen lainsäätämisyjärjestys – kuuleminen)

(2016/C 436/25)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen neuvostolle (COM(2011)0841),
  - ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 203 artiklan, jonka mukaisesti neuvosto on kuullut parlamenttia (C7-0014/2012),
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 55 artiklan,
  - ottaa huomioon teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan mietinnön sekä budjettivaliokunnan lausunnon (A7-0327/2012),
1. hyväksyy komission ehdotuksen sellaisena kuin se on tarkistettuna;
  2. pyytää komissiota muuttamaan ehdotustaan vastaavasti Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 293 artiklan 2 kohdan ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 106 a artiklan mukaisesti;
  3. pyytää neuvostoa ilmoittamaan parlamentille, jos se aikoo poiketa parlamentin hyväksymästä sanamuodosta;
  4. pyytää tulla kuulluksi uudelleen, jos neuvosto aikoo tehdä huomattavia muutoksia komission ehdotukseen;
  5. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

### Tarkistus 1

#### Ehdotus asetukseksi

#### Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(1 a) Tähän asetukseen sisältyy välinettä varten talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta ... päivänä ...kuuta 2013 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen (\*) 18 kohdassa tarkoitettu ohjeellinen määrä, tämän kuitenkaan vaikuttamatta Euroopan unionin toiminnasta tehdyssä sopimuksessa määriteltyyn Euroopan parlamentin ja neuvoston budjettivaltaan.

(\*) EUVL ...

Tiistai 19. marraskuuta 2013

## Tarkistus 2

## Ehdotus asetukseksi

## Johdanto-osan 1 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

- (1 b) *Täytäntöönpanon ja varainkäytön laadun parantamisen olisi oltava ohjaavana periaatteena pyrittäessä saavuttamaan välineelle asetetut tavoitteet, samalla kun varmistetaan varojen optimaalinen käyttö.*

## Tarkistus 3

## Ehdotus asetukseksi

## Johdanto-osan 1 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

- (1 c) *On tärkeää varmistaa, että välineen varainhoito on moitteetonta ja että se on toteutukseltaan mahdollisimman tehokas, ja käyttäjäystävällinen samalla kun varmistetaan oikeusvarmuus ja se, että väline on kaikkien osallistujien saatavilla.*

## Tarkistus 4

## Ehdotus asetukseksi

## Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

Tarkistus

- (3) Vuonna 1986 tapahtunut Tšernobylin onnettomuus osoitti ydinturvallisuuden maailmanlaajuisen tärkeyden. Fukushima-Daiichin onnettomuus vuonna 2011 vahvisti, että ydinturvallisuuden parantamista on edelleen jatkettava, kunnes **se on saatu** mahdollisimman **korkealle tasolle**. Jotta saataisiin aikaan sellaiset turvallisuusolosuhteet, että väestön elämää ja terveyttä vaarantavat tekijät poistuvat, Euroopan atomienergiayhteisön, jäljempänä "yhteisö", olisi voitava tukea ydinturvallisuutta kolmansissa maissa.

- (3) Vuonna 1986 tapahtunut Tšernobylin onnettomuus osoitti ydinturvallisuuden maailmanlaajuisen tärkeyden. Fukushima-Daiichin onnettomuus vuonna 2011 vahvisti, että **jokaiseen reaktoriin liittyy ydinriskejä ja että tästä syystä** ydinturvallisuuden parantamista on edelleen jatkettava, kunnes **on saavutettu** mahdollisimman **korkea turvallisuustaso, joka vastaa parhaita käytäntöjä erityisesti hallinnan ja sääntelyn riippumattomuuden osalta**. Niin kauan kuin ydinvoimaloita on vielä toiminnassa ja uusia rakennetaan, tällä välineellä olisi pyrittävä varmistamaan, että ydinturvallisuuden taso avustusta saavissa maissa vastaa unionin turvallisuusvaatimuksia, että tällaisia vaatimuksia noudatetaan ja että tärkeimmäksi painopisteeksi asetetaan riippumattomille valvontaviranomaisille annettava tuki. Jotta saataisiin aikaan sellaiset turvallisuusolosuhteet, että väestön elämää ja terveyttä vaarantavat tekijät poistuvat, Euroopan atomienergiayhteisön, jäljempänä "yhteisö", olisi voitava tukea ydinturvallisuutta kolmansissa maissa.

Tiistai 19. marraskuuta 2013

**Tarkistus 5**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**Johdanto-osan 4 kappale**

Komission teksti

- (4) *Ainoastaan Euroopan unioni kykenee saavuttamaan maailmanlaajuisiin haasteisiin vastaamiseksi tarvittavan kriittisen massan* toimimalla yhteisten politiikkojen ja strategioiden mukaisesti yhdessä jäsenvaltioidensa kanssa, ja EU:lla on *myös parhaat* mahdollisuudet koordinoida kolmansien maiden kanssa tehtävää yhteistyötä.

Tarkistus

- (4) *Monet maat eri puolilla maailmaa harkitsevat tai suunnittelevat ydinvoimaloiden rakentamista, mikä tuo mukanaan monenlaisia haasteita ja tarpeen edistää asianmukaista ydinturvallisuuskulttuuria sekä asianmukaisia hallintajärjestelmiä. On tarpeen löytää tapoja parantaa unionin rajojen läheisyyteen rakennettavien ydinvoimaloiden turvallisuutta erityisesti silloin, kun poliittista yhteistyötä unionin kanssa ei ole. Tämän osalta olisi tehtävä stressitestejä kaikissa asianomaisissa jäsenvaltioissa ja kolmansissa maissa, jotta voitaisiin havaita mahdollisia turvallisuutta koskevia vaaratekijöitä, ja tarvittavat toimenpiteet niiden korjaamiseksi olisi toteutettava välittömästi. Toimimalla yhteisten politiikkojen ja strategioiden mukaisesti yhdessä jäsenvaltioidensa kanssa ja tekemällä yhteistyötä kansainvälisten ja alueellisten järjestöjen kanssa EU:lla on hyvät mahdollisuudet vastata maailmanlaajuisiin haasteisiin ja koordinoida kolmansien maiden kanssa tehtävää yhteistyötä. Etusijalle olisi asetettava sen varmistaminen, että riippumattomilta valvontaviranomaisilta saadaan tukea, ja niiden sääntelyviranomaisten tukeminen sekä sellaiset monenväliset alueelliset ja kansainväliset rakenteet, joilla voidaan vahvistaa luottamusta ja edistää vaatimusten noudattamista vertaisarviointijärjestelmien avulla. Tältä osin komission olisi tiedotettava tämän direktiivin mukaisesti säännöllisesti Euroopan parlamentille kolmansien maiden suunnitelmista ydinturvallisuuden alalla.*

Tiistai 19. marraskuuta 2013

## Tarkistus 6

## Ehdotus asetukseksi

## Johdanto-osan 6 kappale

## Komission teksti

- (6) Neuvosto antoi ydinturvallisuuden ja sen valvonnan jatkuvan parantamisen ylläpitämiseksi ja edistämiseksi 25 päivänä kesäkuuta 2009 direktiivin 2009/71/Euratom ydinturvallisuutta koskevan yhteisön kehyksen perustamisesta. Lisäksi neuvosto antoi 19 päivänä heinäkuuta 2011 direktiivin 2011/70/Euratom yhteisön kehyksen perustamisesta käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen vastuullista ja turvallista huoltoa varten. Nämä direktiivit ja Euroopan unionin ydinturvallisuudelle sekä radioaktiivisen jätteen ja käytetyn ydinpolttoaineen huollolle asettamat tiukat vaatimukset toimivat esimerkkeinä, joilla voidaan kannustaa kolmansia maita nostamaan vaatimustasoaan.

## Tarkistus

- (6) Neuvosto antoi ydinturvallisuuden ja sen valvonnan jatkuvan parantamisen ylläpitämiseksi ja edistämiseksi 25 päivänä kesäkuuta 2009 direktiivin 2009/71/Euratom ydinturvallisuutta koskevan yhteisön kehyksen perustamisesta. ***Euroopan unionissa ydinvoimaloille tehtävistä kattavista riski- ja turvallisuusarvioinneista ("stressitesteistä") ja niihin liittyvistä toimista 4 päivänä lokakuuta 2012 annetussa komission tiedonannossa korostetaan tarvetta lujittaa tätä kehystä.*** Lisäksi neuvosto antoi 19 päivänä heinäkuuta 2011 direktiivin 2011/70/Euratom yhteisön kehyksen perustamisesta käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen vastuullista ja turvallista huoltoa varten. Nämä direktiivit ja Euroopan unionin ydinturvallisuudelle sekä radioaktiivisen jätteen ja käytetyn ydinpolttoaineen huollolle asettamat tiukat vaatimukset toimivat esimerkkeinä, joilla voidaan kannustaa kolmansia maita nostamaan vaatimustasoaan.

## Tarkistus 7

## Ehdotus asetukseksi

## Johdanto-osan 10 kappale

## Komission teksti

- (10) Yhteisön on erityisesti tarpeen jatkaa pyrkimyksiään tukea toimivan ydinmateriaalivalvonnan toteuttamista kolmansissa maissa, hyödyntäen sen omia ydinmateriaalivalvontatoimia Euroopan unionissa.

## Tarkistus

- (10) Yhteisön on erityisesti tarpeen jatkaa pyrkimyksiään tukea toimivan ydinmateriaalivalvonnan toteuttamista kolmansissa maissa, hyödyntäen sen omia ydinmateriaalivalvontatoimia Euroopan unionissa. ***Unionin asiantuntijoiden käyttäminen kolmansien maiden avustamiseksi ydinalalla on tärkeää myös korkeatasoisen asiantuntemuksen säilyttämiseksi unionissa.***

Tiistai 19. marraskuuta 2013

## Tarkistus 8

## Ehdotus asetukseksi

## Johdanto-osan 12 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(12 a) Uudessa tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelmassa 2014–2020 (Horisontti 2020) <sup>(1)</sup> ja Horisontti 2020 -ohjelmaa täydentävässä Euroopan atomienergiayhteisön tutkimus- ja koulutusohjelmassa (2014–2018) <sup>(2)</sup> kiinnitetään erityisesti huomiota kansainväliseen yhteistyöhön ja unionin suhteisiin kolmansiin maihin. Tältä osin olisi kiinnitettävä erityistä huomiota henkilöresurssien kehittämiseen.

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetetus, annettu ... tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelmasta 2014–2020 (Horisontti 2020) ja päätöksen 1985/2006/EY kumoamisesta (EUVL L ...).

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetetus (Euratom) N:o .../..., annettu ..., Horisontti 2020 -ohjelmaa täydentävästä Euroopan atomienergiayhteisön tutkimus- ja koulutusohjelmasta (2014–2018) (EUVL L ...)

## Tarkistus 9

## Ehdotus asetukseksi

## Johdanto-osan 12 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(12 b) Unionin ydinturvallisuusalan tuen johdonmukaisuus, yhteensovittaminen ja täydentävyys olisi varmistettava yksittäisten jäsenvaltioiden sekä muiden kansainvälisten, alueellisten ja paikallisten organisaatioiden toimien avulla, jotta vältetään päällekkäisyys ja kaksinkertainen rahoitus.

## Tarkistus 10

## Ehdotus asetukseksi

## 1 artikla

Komission teksti

Tarkistus

1 artikla

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

Kohde ja soveltamisala

Euroopan unioni rahoittaa toimenpiteitä, joilla on tarkoitus edistää ydinturvallisuuden, säteilysuojelun ja tehokkaan ja toimivan ydinmateriaalivalvonnan soveltamisen korkeaa tasoa kolmansissa maissa tämän asetuksen säännösten mukaisesti.

Euroopan unioni rahoittaa toimenpiteitä, joilla on tarkoitus edistää ydinturvallisuuden, säteilysuojelun ja tehokkaan ja toimivan ydinmateriaalivalvonnan soveltamisen korkeaa tasoa kolmansissa maissa tämän asetuksen säännösten mukaisesti. **Tällä varmistetaan, että ydinmateriaalia käytetään ainoastaan niihin siviilitarkoituksiin, joihin se on tarkoitettu.**

Tiistai 19. marraskuuta 2013

## Komission teksti

## Tarkistus

1. Toimissa pyritään seuraaviin erityistavoitteisiin:
- (a) toimivan ydinturvallisuuskulttuurin edistäminen sekä mahdollisimman tiukkojen ydinturvallisuusvaatimusten ja säteilysuojelun täytäntöön paneminen;
- (b) käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen huolto, ydinlaitosten käytöstä poistaminen ja entisten ydinvoimala-alueiden kunnostaminen vastuullisella ja turvallisella tavalla;
- (c) kehysten ja menetelmien käyttöönotto tehokkaan ja toimivan ydinmateriaalivalvonnan täytäntöön panemiseksi kolmansissa maissa.
2. Edellä mainittujen erityistavoitteiden edistymistä arvioidaan seuraavien suoritusindikaattorien perusteella:
- (a) Kansainvälisen atomienergiajärjestön (IAEA) vertaisarvioinneissa todettujen ongelmien määrä ja merkittävyys;
- (b) käytettyä polttoainetta, ydinjätettä ja käytöstäpoistoa koskevien strategioiden, niitä koskevien lainsäädäntö- ja sääntelykehysten sekä hankkeiden täytäntöönpanon kehitys;
- (c) IAEA:n ydinmateriaalivalvontaa koskevissa raporteissa osoitettujen ongelmien määrä ja merkittävyys.
3. Komissio varmistaa, että toteutettavat toimenpiteet ovat yhdenmukaisia unionin kumppanimaalle laatiman yleisen poliittisen strategiakehyksen ja etenkin kehitysyhteistyötä ja taloudellista yhteistyötä koskevien unionin politiikkojen ja ohjelmien tavoitteiden kanssa.

1. Toimissa pyritään seuraaviin erityistavoitteisiin:
- (a) toimivan ydinturvallisuuskulttuurin **ja -hallinnan** edistäminen sekä mahdollisimman tiukkojen ydinturvallisuusvaatimusten ja säteilysuojelun täytäntöön paneminen;
- (b) käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen huolto, ydinlaitosten käytöstä poistaminen ja entisten ydinvoimala-alueiden kunnostaminen vastuullisella ja turvallisella tavalla **kolmansissa maissa**;
- (c) kehysten ja menetelmien käyttöönotto tehokkaan ja toimivan ydinmateriaalivalvonnan täytäntöön panemiseksi kolmansissa maissa.
2. Edellä mainittujen erityistavoitteiden edistymistä arvioidaan seuraavien suoritusindikaattorien perusteella:
- (a) Kansainvälisen atomienergiajärjestön (IAEA) vertaisarvioinneissa todettujen ongelmien määrä ja merkittävyys;
- (a a) se, missä määrin avustusta saavat maat kehittävät mahdollisimman tiukat ydinturvallisuusvaatimukset, jotka vastaavat teknisesti, lainsäädännöllisesti ja toiminnallisesti unionissa vaadittuja tasoja;**
- (b) käytettyä polttoainetta, ydinjätettä ja käytöstäpoistoa koskevien strategioiden **kehitys, entisillä voimala-alueilla ja laitoksissa tarvittavien kunnostustöiden määrä ja laajuus**, niitä koskevien lainsäädäntö- ja sääntelykehysten sekä hankkeiden täytäntöönpanon kehitys;
- (c) IAEA:n ydinmateriaalivalvontaa koskevissa raporteissa osoitettujen ongelmien määrä ja merkittävyys;

**(c a) pitkäaikaiset ympäristövaikutukset.**

3. Komissio varmistaa, että toteutettavat toimenpiteet ovat yhdenmukaisia unionin kumppanimaalle laatiman yleisen poliittisen strategiakehyksen ja etenkin kehitysyhteistyötä ja taloudellista yhteistyötä koskevien unionin politiikkojen ja ohjelmien tavoitteiden kanssa.

**3 a. Edellä 1 kohdassa tarkoitettut tavoitteet pyritään saavuttamaan ensisijaisesti seuraavilla toimenpiteillä:**

- (a) tuki sääntelyelimille niiden riippumattomuuden, pätevyyden ja kehittämisen varmistamiseksi sekä tuki henkilöresursseihin investoimiselle;
- (b) tuki toimenpiteille lainsäädäntökehysten lujittamiseksi ja täytäntöön panemiseksi;

Tiistai 19. marraskuuta 2013

Komission teksti

Tarkistus

4. Tällä asetuksella tuettavat erityistoimenpiteet ja ydinturvallisuuteen liittyvään yhteistyöhön sovellettavat vaatimukset määritellään tämän asetuksen liitteessä.

5. Tämän asetuksen nojalla tehtävän rahoituksellisen, taloudellisen ja teknisen yhteistyön on täydennettävä unionin muilla kehitysyhteistyön rahoitusvälineillä tukemaa yhteistyötä.

(c) tuki sellaisten turvallisuusarviointijärjestelmien laatimiseksi ja täytäntöönpanolle, jotka perustuvat samanlaisiin vaatimuksiin kuin ne, joita sovelletaan Euroopan unionissa;

(d) yhteistyö seuraavilla aloilla: asiantuntemuksen, kokemuksen ja taitojen kehittäminen, onnettomuuksien hallintamenettelyt ja onnettomuuksien ehkäiseminen, strategiat käytetyn polttoaineen vastuullista ja turvallista huoltoa varten ja strategiat käytöstä poistamista varten.

Toimenpiteisiin kuuluu keskeisenä osana tietämyksen siirto (asiantuntemuksen jakaminen sekä tuki nykyisille ja uusille koulutusohjelmille ydinturvallisuuden alalla) saavutettujen tulosten kestävyuden varmistamiseksi.

4. Tällä asetuksella tuettavat erityistoimenpiteet ja ydinturvallisuuteen liittyvään yhteistyöhön sovellettavat vaatimukset määritellään tämän asetuksen liitteessä.

5. Tämän asetuksen nojalla tehtävän rahoituksellisen, taloudellisen ja teknisen yhteistyön on täydennettävä unionin muilla kehitysyhteistyön rahoitusvälineillä ja **Horisontti 2020 -ohjelmalla ja Horisontti 2020 -ohjelmaa täydentävällä Euroopan atomienergiayhteisön tutkimus- ja koulutusohjelmalla (2014–2018)** tukemaa yhteistyötä.

5 a. Tarjottaessa tukea tästä välineestä on asetettava etusijalle maat, jotka saavat tukea asetuksen (EU) N:o .../...<sup>(1)</sup> ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o .../...<sup>(2)</sup> mukaisesti.

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o .../2013, annettu ..., liittymistä valmistelevalta tukivälineestä (IPA II) (EUVL L ...).

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o .../2013, annettu ... Euroopan naapuruuspolitiikan rahoitusvälineestä (EUVL L ...).

## Tarkistus 11

### Ehdotus asetukseksi

#### 2 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

3. Strategia-asiakirjojen tavoitteena on tarjota yhdenmukainen kehys unionin ja asianomaisen kumppanimaan tai -alueen keskinäiselle yhteistyölle tämän asetuksen yleisen tarkoituksen ja soveltamisalan sekä unionin tavoitteiden, periaatteiden ja **politiikan** mukaisesti.

3. Strategia-asiakirjojen tavoitteena on tarjota yhdenmukainen kehys unionin, **jäsenvaltioiden** ja asianomaisen kumppanimaan tai -alueen keskinäiselle yhteistyölle tämän asetuksen yleisen tarkoituksen ja soveltamisalan sekä unionin tavoitteiden, periaatteiden **sekä ulko- ja sisäpolitiikan** mukaisesti.

Tiistai 19. marraskuuta 2013

**Tarkistus 12**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**2 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

5. Komissio hyväksyy *strategia-asiakirjat* yhteisen täytäntöönpanoasetuksen 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun tarkastelumenettelyn mukaisesti. Strategia-asiakirjoja **voidaan tarkistaa** puolivälissä tai milloin tahansa samaa menettelyä noudattaen. Tarkastelumenettelyä ei kuitenkaan tarvitse noudattaa, jos strategiaan tehtävät tarkistukset eivät vaikuta asiakirjassa alun perin määriteltyihin ensisijaisiin aloihin ja tavoitteisiin.

Tarkistus

5. Komissio hyväksyy *strategia-asiakirjan* yhteisen täytäntöönpanoasetuksen 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun tarkastelumenettelyn mukaisesti. Strategia-asiakirjoja **on tarkistettava** puolivälissä tai milloin tahansa samaa menettelyä noudattaen. Tarkastelumenettelyä ei kuitenkaan tarvitse noudattaa, jos strategiaan tehtävät tarkistukset eivät vaikuta asiakirjassa alun perin määriteltyihin ensisijaisiin aloihin ja tavoitteisiin, **paitsi jos niiden rahoitusvaikutus ylittää yhteisen täytäntöönpanoasetuksen 2 artiklan 2 kohdassa määritellyt kynnykset.**

***Strategia-asiakirja on esitettävä Euroopan parlamentille, joka antaa arviointinsa puolivälitarkistuksen yhteydessä.***

**Tarkistus 13**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**3 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. *Suuntaa antavissa* monivuotisissa ohjelmissa esitetään rahoitettavaksi valitut ensisijaiset alat, erityistavoitteet, odotetut tulokset, tulosindikaattorit sekä alustavat määrärahat, jotka esitetään kokonaisuutena ja ensisijaisen alan mukaan jaoteltuina ja joihin varataan kohtuullinen määrä kohdentamattomia varoja; määrärahat voidaan tarvittaessa esittää vaihteluvälinä tai vähimmäismäärinä.

Tarkistus

2. *Suuntaa-antavissa* monivuotisissa ohjelmissa esitetään rahoitettavaksi valitut ensisijaiset alat, erityistavoitteet, odotetut tulokset, **selkeät, yksityiskohtaiset ja avoimet** tulosindikaattorit sekä alustavat määrärahat, jotka esitetään kokonaisuutena ja ensisijaisen alan mukaan jaoteltuina ja joihin varataan kohtuullinen määrä kohdentamattomia varoja, **rajoittamatta kuitenkaan budjettivallan käyttäjän valtaa**; määrärahat voidaan tarvittaessa esittää **joko** vaihteluvälinä tai vähimmäismäärinä. ***Suuntaa-antavissa monivuotisissa ohjelmissa on vahvistettava säännöt päällekkäisyyksien välttämiseksi ja käytettävissä olevien varojen asianmukaisen käytön varmistamiseksi.***

**Tarkistus 14**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**3 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. *Suuntaa antavien* monivuotisten ohjelmien on **pääsääntöisesti** perustuttava kumppanimaan tai -alueen kanssa käytävään vuoropuheluun, johon sidosryhmät osallistuvat, jotta voidaan varmistua kyseisen maan tai alueen riittävästä *prosessin* omistajuudesta ja edistää kansallisille kehitysstrategioille annettavaa tukea.

Tarkistus

3. *Suuntaa-antavien* monivuotisten ohjelmien on perustuttava **mahdollisimman suuressa määrin** kumppanimaan tai -alueen kanssa käytävään vuoropuheluun, johon sidosryhmät osallistuvat, jotta voidaan varmistua kyseisen maan tai alueen riittävästä *prosessin* omistajuudesta ja edistää kansallisille kehitysstrategioille annettavaa tukea. ***Näissä suuntaa-antavissa monivuotisissa ohjelmissa on otettava huomioon Euroopan atomienergiajärjestön (IAEA) työohjelma ydinturvallisuuden ja jätteiden huollon alalla.***

Tiistai 19. marraskuuta 2013

**Tarkistus 15**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**3 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

5. *Suuntaa antavia* monivuotisia ohjelmia tarkistetaan tarpeen mukaan niitä koskeviin strategia-asiakirjoihin tehtyjen tarkistusten huomioon ottamiseksi. *Suuntaa antavia* monivuotisia ohjelmia koskevat muutokset, kuten tekniset mukautukset, varojen uudelleenkohdentaminen ensisijaisen alan alustavan määrärahan sisällä tai alkuperäisen alustavan määrärahan kasvattaminen tai supistaminen **alle 20 prosentilla**, voidaan kuitenkin tehdä tarkastelumenettelyä noudattamatta, jos muutokset eivät vaikuta strategia-asiakirjassa alun perin määriteltyihin ensisijaisiin aloihin ja tavoitteisiin. Tällaisista teknisistä mukautuksista on ilmoitettava kuukauden kuluessa Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

Tarkistus

5. *Suuntaa-antavia* monivuotisia ohjelmia tarkistetaan tarpeen mukaan niitä koskeviin strategia-asiakirjoihin tehtyjen tarkistusten huomioon ottamiseksi. *Suuntaa-antavia* monivuotisia ohjelmia koskevat muutokset, kuten tekniset mukautukset, varojen uudelleenkohdentaminen ensisijaisen alan alustavan määrärahan sisällä tai alkuperäisen alustavan määrärahan kasvattaminen tai supistaminen **yhteisen täytäntöönpanoasetuksen 2 artiklan 2 kohdassa vahvistetun prosentuaalisen osuuden rajoissa**, voidaan kuitenkin tehdä tarkastelumenettelyä noudattamatta, jos muutokset eivät vaikuta strategia-asiakirjassa alun perin määriteltyihin ensisijaisiin aloihin ja tavoitteisiin. Tällaisista teknisistä mukautuksista on ilmoitettava kuukauden kuluessa Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

*Jos muiden kuin olennaisten muutosten kokonaismäärä tai niiden talousarviovaikutus ylittää yhteisen täytäntöönpanoasetuksen 2 artiklan 2 kohdassa säädetyn pienimuotoisen rahoituksen enimmäismäärän, sovelletaan kyseisen asetuksen 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua menettelyä.*

**Tarkistus 16**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**4 a artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

**4 a artikla**

**Kertomukset**

1. **Komissio tarkastelee tämän asetuksen mukaisesti toteutettavien toimenpiteiden täytäntöönpanon edistymistä ja toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle joka toinen vuosi kertomuksen yhteistyön toteuttamisesta.**

2. **Kertomuksessa esitetään kahta edellistä vuotta koskevat tiedot rahoitetuista toimenpiteistä, tiedot seuranta- ja arviointitoimien tuloksista sekä maksusitoumusten ja maksujen täytäntöönpanosta eriteltyinä maittain, alueittain ja yhteistyöaloittain sekä kolmansien maiden suunnitelmat ydinturvallisuuden alalla.**

Tiistai 19. marraskuuta 2013

**Tarkistus 17**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**5 a artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

**5 a artikla**

**Unionin avun johdonmukaisuus ja täydentävyys**

1. Tämän asetuksen täytäntöönpanon yhteydessä on varmistettava johdonmukaisuus unionin ulkoisen toiminnan muiden alojen ja välineiden kanssa sekä unionin muiden politiikkojen kanssa.

2. Tuen toimittamisen ja poliittisen vuoropuhelun tuloksellisuuden ja tehokkuuden parantamiseksi unioni ja jäsenvaltiot sovittavat omat tukiohjelmansa yhteen ulkoisen tuen alalla vahvistettujen, toiminnan koordinoinnin vahvistamista koskevien periaatteiden mukaisesti ja toimintaperiaatteiden ja menettelyjen yhdenmukaistamiseksi. Koordinointiin on sisällytettävä säännöllisiä neuvotteluja sekä tihein väliajoin tapahtuvaa asiaankuuluvien tietojen vaihtoa tukiprosessin eri vaiheissa.

3. Unioni toteuttaa yhdessä jäsenvaltioiden kanssa tarvittavat toimet varmistaakseen asianmukaisen yhteensovittamisen ja yhteistyön monenvälisten ja alueellisten organisaatioiden ja yhteisöjen kanssa, muun muassa eurooppalaisten rahoituslaitosten, kansainvälisten rahoituslaitosten, Yhdistyneiden kansakuntien elinten, rahastojen ja ohjelmien, yksityisten ja poliittisten säätiöiden sekä Euroopan unionin ulkopuolisten avunantajien kanssa.

**Tarkistus 33/rev**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**8 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

1. Rahoitusohje tämän asetuksen täytäntöön panemiseksi kaudella 2014–2020 on **631 100 000** euroa.

1. Rahoitusohje tämän asetuksen täytäntöön panemiseksi kaudella 2014–2020 on **225 321 000** euroa.

**Tarkistus 19**  
**Ehdotus asetukseksi**  
**8 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

2. **Budjettivallan käyttäjä myöntää** vuosittaiset määrärahat monivuotisen rahoituskehyksen rajoissa.

2. **Euroopan parlamentti ja neuvosto myöntävät** vuotuiset määrärahat monivuotisen rahoituskehyksen rajoissa.

Tiistai 19. marraskuuta 2013

## Tarkistus 20

## Ehdotus asetukseksi

## Liite – Tuettavat toimenpiteet

## Komission teksti

## Tuettavat toimenpiteet

Tämän asetuksen 1 artiklassa määriteltyjen tavoitteiden saavuttamiseksi voidaan tukea seuraavia toimenpiteitä.

(a) toimivan ydinturvallisuuskulttuurin edistäminen sekä mahdollisimman tiukkojen ydinturvallisuusvaatimusten ja säteilysuojelun täytäntöön paneminen kaikilla tasoilla, erityisesti seuraavasti:

- jatkuva tuki sääntelyelimille ja teknisen tuen organisaatioille sekä sääntelykehysten vahvistaminen erityisesti lupien myöntämiseen liittyvien toimenpiteiden osalta, mukaan luettuina **tehokkaiden ja kattavien riski- ja turvallisuusarviointien ("stressitestien")** tarkastelu ja seuranta;
- toimivien sääntelykehysten, -menettelyjen ja -järjestelmien edistäminen, jotta voidaan varmistaa riittävä suoja radioaktiivisista materiaaleista ja erityisesti korkea-aktiivisista radioaktiivisista lähteistä johtuvaa ionisoivaa säteilyä vastaan sekä kyseisten aineiden turvallinen loppusijoitus;
- tehokkaiden järjestelyjen käyttöönotto säteilyonnettomuuksien ehkäisemistä ja niihin liittyvien vaikutusten lieventämistä varten (esimerkiksi ympäristön tilan seuranta radioaktiivisten päästöjen tapauksessa, vaikutuksia lieventävien toimien ja kunnostustoimien suunnittelu ja toteuttaminen) sekä valmiussuunnittelu-, torjuntavalmius- ja torjunta-, pelastuspalvelu- ja kunnostustoimenpiteitä varten;
- poikkeuksellisesti ja ainoastaan perustelluissa erityistapauksissa **tarjottava tuki** ydinlaitosten **toiminnanharjoittajille** osana kattavien turvallisuus- ja riskinarviointien (stressitestien) jatkotoimia;

## Tarkistus

## Tuettavat toimenpiteet

Tämän asetuksen 1 artiklassa määriteltyjen tavoitteiden saavuttamiseksi voidaan tukea seuraavia toimenpiteitä.

(a) toimivan ydinturvallisuuskulttuurin **ja -hallinnan käyttöönotto ja** edistäminen sekä mahdollisimman tiukkojen ydinturvallisuusvaatimusten, **jotka vastaavat parhaita käytäntöjä**, ja säteilysuojelun täytäntöön paneminen kaikilla tasoilla, erityisesti seuraavasti:

- jatkuva tuki sääntelyelimille ja teknisen tuen organisaatioille sekä sääntelykehysten vahvistaminen erityisesti lupien myöntämiseen liittyvien toimenpiteiden osalta, mukaan luettuina **tarvittavien toimenpiteiden** tarkastelu ja **täytäntöönpano, jotta varmistetaan ydinvoimaloissa mahdollisimman korkea turvallisuustaso, joka vastaa EU:n parhaita käytäntöjä teknisesti, lainsäädännöllisesti ja toiminnallisesti**;
- toimivien **ja avointen** sääntelykehysten, -menettelyjen ja -järjestelmien edistäminen, jotta voidaan varmistaa riittävä suoja radioaktiivisista materiaaleista ja erityisesti korkea-aktiivisista radioaktiivisista lähteistä johtuvaa ionisoivaa säteilyä vastaan sekä kyseisten aineiden turvallinen loppusijoitus;
- **sääntelyelinten ja niiden välisten alueellisten ja kansainvälisten yhteistyöelinten riippumattomuuden, vastuullisuuden ja määräysvallan takaavien tehokkaiden ydinturvallisuuden hallintajärjestelmien edistäminen**;
- tehokkaiden järjestelyjen käyttöönotto säteilyonnettomuuksien ehkäisemistä ja niihin liittyvien vaikutusten lieventämistä varten (esimerkiksi ympäristön tilan seuranta radioaktiivisten päästöjen tapauksessa, vaikutuksia lieventävien toimien ja kunnostustoimien suunnittelu ja toteuttaminen) sekä valmiussuunnittelu-, torjuntavalmius- ja torjunta-, pelastuspalvelu- ja kunnostustoimenpiteitä varten;
- poikkeuksellisesti ja ainoastaan perustelluissa erityistapauksissa **tehtävä yhteistyö** ydinlaitosten **toiminnanharjoittajien kanssa** osana kattavien turvallisuus- ja riskinarviointien (stressitestien) jatkotoimia;

Tiistai 19. marraskuuta 2013

## Komission teksti

## Tarkistus

(b) käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen huolto, ydinlaitosten käytöstä poistaminen ja entisten ydinvoimala-alueiden kunnostaminen vastuullisella ja turvallisella tavalla, erityisesti seuraavasti:

- käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen huoltoon (kuljetukseen, esikäsitteilyyn, käsittelyyn, jälleenkäsittelyyn, varastointiin ja loppusijoitukseen) liittyvä yhteistyö kolmansien maiden kanssa, mukaan luettuna erityisten strategioiden ja kehysten laatiminen käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen vastuullista ja turvallista huoltoa varten;
- strategioiden ja kehysten kehittäminen ja täytäntöönpano olemassa olevien laitosten käytöstä poistamista ja entisten ydinvoimala-alueiden ja perinteisten uraanikavosalueiden kunnostamista sekä mereen upotettujen radioaktiivisten esineiden ja materiaalien talteenottoa ja huoltoa varten;
- tarvittavien sääntelykehysten ja -menetelmien (myös rikosoikeudellisen ydinmateriaalitutkimuksen menetelmien) käyttöönotto ydinmateriaalivalvonnan täytäntöönpanemiseksi, mukaan luettuina halkeamiskelpoisten materiaalien asianmukainen kirjanpito ja valvonta valtion ja toiminnanharjoittajien tasolla;
- toimenpiteet, joilla edistetään kansainvälistä yhteistyötä (myös asiaan liittyvissä kansainvälisissä organisaatioissa, erityisesti IAEA:ssa) edellä mainituilla aloilla, mukaan luettuina kansainvälisten yleissopimusten ja sopimusten täytäntöönpano ja seuranta, tietojenvaihto, valmiuksien kehittäminen ja koulutus ydinturvallisuuden ja -tutkimuksen alalla.

— **ydinpolttoainekierto, ydinpolttoaineen huoltoon ja säteilysuojeluun liittyvien tiedotuksen, koulutuksen ja ammatillisen koulutuksen toimintalinjojen edistäminen ydinvoiman alalla;**

(b) käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen huolto, ydinlaitosten käytöstä poistaminen ja entisten ydinvoimala-alueiden kunnostaminen vastuullisella ja turvallisella tavalla, erityisesti seuraavasti:

- käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen huoltoon (kuljetukseen, esikäsitteilyyn, käsittelyyn, jälleenkäsittelyyn, varastointiin ja loppusijoitukseen) liittyvä yhteistyö kolmansien maiden kanssa, mukaan luettuna erityisten strategioiden ja kehysten laatiminen käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen vastuullista ja turvallista huoltoa varten;
- strategioiden ja kehysten kehittäminen ja täytäntöönpano olemassa olevien laitosten käytöstä poistamista ja entisten ydinvoimala-alueiden ja perinteisten uraanikavosalueiden kunnostamista sekä mereen upotettujen radioaktiivisten esineiden ja materiaalien talteenottoa ja huoltoa varten;
- tarvittavien sääntelykehysten ja -menetelmien (myös rikosoikeudellisen ydinmateriaalitutkimuksen menetelmien) käyttöönotto ydinmateriaalivalvonnan täytäntöönpanemiseksi, mukaan luettuina halkeamiskelpoisten materiaalien asianmukainen kirjanpito ja valvonta valtion ja toiminnanharjoittajien tasolla;
- toimenpiteet, joilla edistetään kansainvälistä yhteistyötä (myös asiaan liittyvissä **alueellisissa ja** kansainvälisissä organisaatioissa, erityisesti IAEA:ssa) edellä mainituilla aloilla, mukaan luettuina kansainvälisten yleissopimusten ja sopimusten täytäntöönpano ja seuranta, tietojenvaihto, valmiuksien kehittäminen ja koulutus ydinturvallisuuden ja -tutkimuksen alalla;

**(b a) avustukset sääntelyviranomaisten, teknisen tuen organisaatioiden ja toiminnanharjoittajien pätevyyden ja ammattitaidon korkean tason varmistamiseksi (kilpailua vääristämättä) tämän asetuksen soveltamisaloilla, erityisesti seuraavilla tavoilla:**

- **jatkuva tuki sääntelyelinten, teknisen tuen organisaatioiden ja ydinlaitosten toiminnanharjoittajien henkilöstön koulutukselle ja ammatilliselle koulutukselle (kilpailua vääristämättä);**
- **tuki asianmukaisten koulutuspalvelujen kehittämiseksi.**

Tiistai 19. marraskuuta 2013

## Tarkistus 21

## Ehdotus asetukseksi

## Liite – Yhteistyön edellytykset – 1. Yleiset edellytykset

## Komission teksti

## 1. Yleiset edellytykset

- **Yhteistyöhön voivat osallistua** kaikki ”kolmannet maat” (maat, jotka eivät ole EU:n jäsenvaltioita).
- Etusijalla ovat liittymisneuvotteluja käyvät valtiot ja Euroopan naapuruuspolitiikan kumppanimaat. Alueellisia lähestymistapoja suositaan.
- Korkean tulotason maita olisi hyväksyttävä ohjelmiin ainoastaan poikkeustoimien mahdollistamiseksi esimerkiksi suuren ydinonnettomuuden jälkeen, jos se on tarpeen ja asianmukaista.
- Kolmannen maan ja Euroopan unionin välinen yhteisymmärrys ja vastavuoroinen sopimus olisi vahvistettava komissiolle osoitettavalla virallisella pyynnöllä, joka on kyseisen maan hallitusta sitova.
- Kolmansien maiden, jotka haluavat tehdä yhteistyötä Euroopan unionin kanssa, on noudatettava tiukasti ydinsulkuperiaatetta. Niiden on myös oltava asiaan liittyvien ydinturvallisuutta ja ydinturvajärjestelyjä koskevien Euroopan atomienergiajärjestön (IAEA) yleissopimusten sopimuspuolia tai osoitettava toteuttaneensa toimenpiteet, jotka ilmaisevat niiden vakaan aikomuksen liittyä näihin yleissopimuksiin. Yleissopimukseen liittyminen **tai niihin liittymisen edellyttämien valmistelujen toteuttaminen voidaan asettaa** Euroopan unionin kanssa tehtävän yhteistyön edellytykseksi. Häätapauksissa tästä periaatteesta olisi poikkeuksellisesti voitava joustaa.
- Yhteistyötavoitteiden noudattamisen varmistamiseksi ja valvomiseksi edunsaajana olevan kolmannen maan on hyväksyttävä periaate siitä, että niiden toteuttamat toimet arvioidaan. **Arvioinnin perusteella on mahdollista valvoa** sovittujen tavoitteiden **noudattamista ja todentaa niiden saavuttaminen, ja se saatetaan myös asettaa** yhteisön rahoituksen **jatkamisen edellytykseksi**.

## Tarkistus

## 1. Yleiset edellytykset

- **Yhteistyön olisi katettava** kaikki ”kolmannet maat” (maat, jotka eivät ole EU:n jäsenvaltioita) **tämän asetuksen 1 artiklassa esitettyjen tavoitteiden mukaisesti**.
- Etusijalla ovat liittymisneuvotteluja käyvät valtiot ja Euroopan naapuruuspolitiikan kumppanimaat. Alueellisia lähestymistapoja suositaan.
- Korkean tulotason maita olisi hyväksyttävä ohjelmiin ainoastaan poikkeustoimien mahdollistamiseksi esimerkiksi suuren ydinonnettomuuden jälkeen, jos se on tarpeen ja asianmukaista. **Tässä asetuksessa ”korkean tulotason mailla” tarkoitetaan maita ja alueita, jotka on lueteltu neuvoston asetuksen (EY) N:o 1934/2006 <sup>(1)</sup> liitteessä I.**
- Kolmannen maan ja Euroopan unionin välinen yhteisymmärrys ja vastavuoroinen sopimus olisi vahvistettava komissiolle osoitettavalla virallisella pyynnöllä, joka on kyseisen maan hallitusta sitova.
- Kolmansien maiden, jotka haluavat tehdä yhteistyötä Euroopan unionin kanssa, on noudatettava tiukasti ydinsulkuperiaatetta. Niiden on myös oltava asiaan liittyvien ydinturvallisuutta ja ydinturvajärjestelyjä koskevien Euroopan atomienergiajärjestön (IAEA) yleissopimusten sopimuspuolia tai osoitettava toteuttaneensa toimenpiteet, jotka ilmaisevat niiden vakaan aikomuksen liittyä näihin yleissopimuksiin. Yleissopimukseen liittyminen **ja niiden täytäntöönpano olisi asetettava** Euroopan unionin kanssa tehtävän yhteistyön edellytykseksi. Häätapauksissa tästä periaatteesta olisi poikkeuksellisesti voitava joustaa, **jos toimimatta jättäminen johtaisi unioniin ja sen kansalaisiin kohdistuvan riskin kasvamiseen**.
- Yhteistyötavoitteiden noudattamisen varmistamiseksi ja valvomiseksi edunsaajana olevan kolmannen maan on hyväksyttävä periaate siitä, että niiden toteuttamat toimet arvioidaan. Sovittujen tavoitteiden **todennetun ja jatkuvan noudattamisen olisi oltava edellytyksenä** yhteisön rahoituksen **jatkamiselle**.

Tiistai 19. marraskuuta 2013

## Komission teksti

— Tässä asetuksessa tarkoitettua ydinturvallisuutta ja ydinmateriaalivalvontaa koskevan yhteistyön tarkoituksena ei ole edistää ydinenergian käyttöä.

## Tarkistus

— Tässä asetuksessa tarkoitettua ydinturvallisuutta ja ydinmateriaalivalvontaa koskevan yhteistyön tarkoituksena ei ole edistää ydinenergian käyttöä **tai pidentää nykyisten ydinvoimaloiden käyttöikää.**

(<sup>1</sup>) *Neuvoston asetus (EY) N:o 1934/2006, annettu 21 päivänä joulukuuta 2006, teollistuneiden ja muiden korkean tulotason maiden ja alueiden sekä muun toiminnan kuin julkisen kehitysavun kyseessä ollessa asetuksen (EY) N:o 1905/2006 soveltamisalaan kuuluvien kehitysmaiden kanssa tehtävän yhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta (EUVL L 405, 30.12.2006).*

## Tarkistus 22

## Ehdotus asetukseksi

## Liite – Yhteistyön edellytykset – 2. Maat, joilla on ydinvoiman tuotantokapasiteettia – 1 kohta

## Komission teksti

Yhteistyö yhteisön rahoitusta jo saaneiden maiden kanssa riippuu yhteisön talousarviosta rahoitettujen toimien arvioinnista ja siitä, ovatko uudet tarpeet asianmukaisesti perusteltuja. Arvioinnin perusteella on voitava määrittää tarkemmin tulevan yhteistyön luonne ja kyseisille maille tulevaisuudessa myönnettävät tuet.

## Tarkistus

Yhteistyö yhteisön rahoitusta jo saaneiden maiden kanssa riippuu yhteisön talousarviosta rahoitettujen toimien arvioinnista ja siitä, ovatko uudet tarpeet asianmukaisesti perusteltuja. Arvioinnin perusteella on voitava määrittää tarkemmin tulevan yhteistyön luonne ja kyseisille maille tulevaisuudessa myönnettävät tuet. **Unionin olisi kannustettava alueellista yhteistyötä ja vertaisarviointijärjestelmien käyttöä.**

## Tarkistus 23

## Ehdotus asetukseksi

## Liite – Yhteistyön edellytykset – 3. Maat, joilla ei ole ydinvoiman tuotantokapasiteettia – 2 kohta

## Komission teksti

Yhteistyössä sellaisten maiden kanssa, jotka haluavat kehittää ydinvoiman tuotantokapasiteettia riippumatta siitä, onko niillä tutkimusreaktoreita, ja joiden tilanteessa toimien toteuttaminen asianmukaisessa vaiheessa voi olla olennaista sen varmistamiseksi, että ydinvoimatuotantoa koskevan ohjelman ohella edistetään ydinturvallisuus- ja turvajärjestelykulttuuria etenkin sääntelyviranomaisten ja teknisen tuen organisaatioiden vahvistamisen osalta, otetaan huomioon ydinvoiman kehittämisohjelman vakuuttavuus, ydinenergian käytöstä tehdyn hallituksen päätöksen olemassaolo sekä alustavan etenemissuunnitelman laatiminen.

## Tarkistus

Yhteistyössä sellaisten maiden kanssa, jotka haluavat kehittää ydinvoiman tuotantokapasiteettia riippumatta siitä, onko niillä tutkimusreaktoreita, ja joiden tilanteessa toimien toteuttaminen asianmukaisessa vaiheessa voi olla olennaista sen varmistamiseksi, että ydinvoimatuotantoa koskevan ohjelman ohella edistetään ydinturvallisuus- ja turvajärjestelykulttuuria etenkin **ydinturvallisuuden hallinnan sekä** sääntelyviranomaisten ja teknisen tuen organisaatioiden **riippumattomuuden ja valmiuksien** vahvistamisen osalta. **Yhteistyössä** otetaan huomioon ydinvoiman kehittämisohjelman vakuuttavuus, ydinenergian käytöstä tehdyn hallituksen päätöksen olemassaolo sekä alustavan etenemissuunnitelman laatiminen.

Tiistai 19. marraskuuta 2013

## Tarkistus 24

### Ehdotus asetukseksi

#### Liite – Ensisijaiset alat – 1 kohta

Komission teksti

**Jotta saadaan aikaan sellaiset turvallisuusolosuhteet, että väestön elämää ja terveyttä vaarantavat tekijät poistuvat, ja sen varmistamiseksi, että ydinaineita ei siirretä käytettäväksi muuhun kuin siihen käyttöön, johon ne on tarkoitettu,** yhteistyön on suuntauduttava ensisijaisesti ydinalan sääntelyviranomaisiin (ja niiden teknisen tuen organisaatioihin). **Tavoitteena on** varmistaa niiden tekninen pätevyys ja riippumattomuus sekä vahvistaa sääntelykehystä erityisesti lupien myöntämiseen liittyvien toimenpiteiden osalta, tehokkaiden ja kattavien riski- ja turvallisuusarviointien (”stressitestien”) tarkastelu ja jatkotoimet mukaan luettuina.

Tarkistus

**Tämän välineen mukaisen** yhteistyön on suuntauduttava ensisijaisesti ydinalan sääntelyviranomaisiin (ja niiden teknisen tuen organisaatioihin), **jotta voidaan** varmistaa niiden tekninen pätevyys ja riippumattomuus sekä vahvistaa sääntelykehystä erityisesti lupien myöntämiseen liittyvien toimenpiteiden osalta, tehokkaiden ja kattavien riski- ja turvallisuusarviointien (”stressitestien”) tarkastelu ja jatkotoimet mukaan luettuina. **Näin saadaan aikaan turvallisuusolosuhteet, joissa pystytään varmistamaan, että väestön henki ja terveys eivät vaarannu eikä ydinmateriaaleja kulkeudu muuhun käyttöön kuin siihen, johon ne on tarkoitettu.**

## Tarkistus 25

### Ehdotus asetukseksi

#### Liite – Ensisijaiset alat – 2 kohta

Komission teksti

Muut tämän asetuksen perusteella toteutettavien yhteistyöohjelmien ensisijaiset alat ovat seuraavat:

- käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen vastuullista ja turvallista huoltoa koskevien strategioiden ja kehysten laatiminen ja täytäntöönpano;
- nykyisten laitosten käytöstä poistaminen ja entisten ydinvoimala-alueiden ja perinteisten uraanikaivosalueiden kunnostaminen sekä mereen upotettujen radioaktiivisten esineiden ja materiaalien talteenotto ja huolto, jos niistä on vaaraa ihmisille.

Tarkistus

Muut tämän asetuksen perusteella toteutettavien yhteistyöohjelmien ensisijaiset alat ovat seuraavat:

— **lupien myöntäminen;**

- käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen vastuullista ja turvallista huoltoa koskevien strategioiden ja kehysten laatiminen ja täytäntöönpano;
- nykyisten laitosten käytöstä poistaminen ja entisten ydinvoimala-alueiden ja perinteisten uraanikaivosalueiden kunnostaminen sekä mereen upotettujen radioaktiivisten esineiden ja materiaalien talteenotto ja huolto, jos niistä on vaaraa ihmisille;
- **sen varmistaminen, että ydinmateriaaleja ei kulkeudu muuhun käyttöön kuin siihen, johon ne on tarkoitettu.**

Tiistai 19. marraskuuta 2013

## Tarkistus 26

## Ehdotus asetukseksi

## Liite – Ensisijaiset alat – 3 kohta

---

*Komission teksti*

Yhteistyötä kolmansien maiden ydinlaitosten toiminnanharjoittajien kanssa olisi harkittava vain erityistilanteissa "stressitestien" jatkotoimien yhteydessä. Tällaiseen yhteistyöhön ei sisälly laitteiden toimittamista.

---

*Tarkistus*

Yhteistyötä kolmansien maiden ydinlaitosten toiminnanharjoittajien kanssa olisi harkittava vain erityistilanteissa "stressitestien" jatkotoimien yhteydessä. Tällaiseen yhteistyöhön ei sisälly laitteiden toimittamista ***eikä muita toimia tai tukia, jotka voidaan hankkia ja jotka toimijan olisi hankittava kaupallisesti täyttääkseen säännönmukaiset turvallisuusvaatimukset.***

---